

原住民的 幼兒教育

原住民の幼兒教育
Aboriginal Early Childhood Education

文 | 王雅萍 (本刊本期主編)

小姪女最近開始找幼稚園了，農曆過年後就要開始上學，目前還找不到有教Holo話的幼稚園，也許小姪女跟我們的童年一樣「上學就是告別家鄉的開始」，將一步一步遠離祖父母教會她的語言。這種無奈，一直在台灣各地農村和原鄉上演著。

「希望我的孩子能夠下山讀書，能夠趕上科技文明成為佼佼者。」這是原鄉家長們的心聲與想法，這些年來美麗的原鄉常留下嚮往「好山好水」的觀光客足跡，卻帶走了認為「好山好水好無聊」族人的腳步！

筆者想起1992年時我們一群研究生坐車上山到高雄縣那瑪夏鄉（當時稱做三民鄉）做射耳祭的語言文化田野調查，遇到一個念完國小就下山學美髮的布農族女孩apin，她特別回鄉幫族人把頭髮弄得漂漂亮亮的過節，當時我問她以後會不會回山上結婚工作？她很堅定地回答說不會，因為以後小孩子念書會很辛苦。事隔多年，八八水災後筆者聽到安置中心的那瑪夏鄉災民，面對未來的重建，意見分成返鄉和住山下永久屋兩派，其實除了房屋毀壞，還有很大的原因就是學童的就學安置問題。

隨著「幼托整合」政策腳步的前進，政府從93學年度開始



插畫設計Illustration：陳立君



孩子意志力的發展可藉由遊戲及模仿來滿足。

(圖片提供：張淑美)



透過指間運作、情感交織等經驗，讓孩子學習「美」的創造與享受。

(圖片提供：張淑美)

把澎湖及金門、馬祖、蘭嶼成為第一批深耕重點；94學年度開始在全國原住民55個鄉鎮開始實施國民教育幼兒班（簡稱國幼班），原住民學童可優先入學。因為「國幼班」的設立，幼稚園中已有當年的畢業生回來任教，有些在學校當校長、老師的原住民老師開始思考，要不要跟當年一樣把小孩往山下送？「年紀那麼小，下山真的比較好嗎？」也反覆思考著「我們能為孩子做些什麼？」原鄉國幼班提供就學機會，還有課後免費輔導，吸引不少原民家長返鄉。經濟不景氣的確讓遠赴平地都會區流浪工作的族人開始回流，原鄉老師可多多為孩子

們盡心的願望，漸漸有實現的契機。然而國教向下延伸，到底對原住民文化傳承是優？是劣？是值得大家密切注意的。

兩種目標： 一般教育還是民族教育？

郭李宗文教授認為：「或因社會變遷，或因政策的調整，或因諸多的改變，讓目前國幼班與原住民教育的相關性愈來愈低。」我們跟行政院原民會聯絡確認目前原民會對原住民的幼兒教育只補助教育費，並未管過幼兒教育內容。依據補助辦法，其中教育文化處是核給原住民家長就學補助，補助就讀（托）公立幼稚園（托

兒所）者每學期費用最高新臺幣8,500元；就讀（托）私立幼稚園（托兒所）者，每學期補助就讀（托）費用最高新臺幣1萬元。其中97年度核給補助16,322人次，一共1億1,978萬5,534元，約占教育文化處年度預算的十分之一。而衛生福利處是主管幼稚園設備的補助。也許中央政府不是不用心，而是少了對原住民幼兒教育的目標管理與價值的討論，原住民幼托整合的問題在原住民的民族教育領域尚未受到應有的重視。

尚待開展的幼兒族語工作

有關族語的幼教推動工作，行政院原民會曾在1999

年委託陳枝烈教授完成《普及原住民地區學前教育六年計畫之規畫研究》。目前原民會教育文化處語言科大力推動族語教育工作，主要以國中小為主，還沒有向下延伸為原住民族語幼教老師培育計畫；由於各族也沒有成立民族教育委員會，尚未編纂出各族的幼兒族語教材。

教育部的幼稚園母語補助則是全國補助100個園，每園補助7萬元，採自由申請制，學校不一定每次都申請的到補助。筆者請教都會原住民聚居的樟樹國小幼稚園長，該校幼稚園有2班，每班都有二分之一以上是原住民學童，園長說該校曾經獲得母語教學補助一年，後來第二次申請沒過，有申請到補助的時候，可以聘請母語老師開課，可以豐富教學內容，沒有補助就無法再聘請族語老師。

相較之下，客委會推動

客語生活學校，二年前已在南部縣市成功推動客語幼稚園的案例，為了幼兒的母語教育工作，客委會也曾大力推動客語保姆的培育工作。然而目前尚未有推動原住民語生活學校的案例，筆者幾次詢問過原鄉阿美族的族語教師，也沒聽過用阿美語來當教學語言的幼稚園。其實以目前政府提供的原住民就學補助，原鄉部落是有可以聯合原住民家長資源推動一族語幼稚園的機會，可惜不管民間與政府都未重視族語向下紮根的工作。

族語教學向下延伸培育族語老師很重要，筆者陪同台北市原民會楊主委前往觀亭國小探視災區安置的民權國小布農族小朋友，現場聽到四年級小朋友能朗朗上口唱出10首族語歌曲，很讓人感動，原鄉學校認真推動族語教學，培養小朋友帶得走的能力。以前部落學童是隔

代教養，還可以學習族語，現在並沒有跟原住民語言巢有關的教育模式，《國幼班教師手冊》中，也缺乏對原住民教育的特別重視，如果大力推動國幼班卻不教族語，原住民族母語可能被連根拔起。

原住民幼教師培的缺乏： 未設原住民專班

經本刊調查，全國共有44個學校設有幼兒教育相關科系（詳見表格），目前也未設原住民專班。檢視原住民師資方面，只有弘光科技大學幼兒保育系的江秀英助理教授公開列名就是專長幼兒教育和原住民文化的原住民老師。檢視原住民相關課程方面，幼教師培體系中唯一有開設原住民族幼兒教育的只有國立東華大學幼兒教育學系（美崙校區，原花蓮師專幼師科）；依據各校的課程資料，有11間學校開設



從幼托補助與幼稚園設備補助看來，中央政府不是不用心，而是少了對原住民幼兒教育的目標管理與價值討論，原住民幼托整合的問題在原住民的民族教育領域尚未受到應有的重視。

全國幼教科系一覽表

編號	學校科系名稱	設立年度	98學年度學生總數	原教師資
1	台北市立教育大學幼兒教育學系	36	413人	◎
2	國立台北教育大學幼兒與家庭教育學系	72	314人	
3	國立台南大學幼兒教育學系	72	261人	
4	國立嘉義大學幼兒教育學系(所)	72	336人	◎
5	國立台東大學幼兒教育學系	73	318人	◎
6	國立東華大學幼兒教育學系(美崙校區)	73	270人	◎
7	國立屏東教育大學幼兒教育學系	73	408人	◎
8	國立新竹教育大學幼兒教育學系	74	362人	
9	國立台中教育大學幼兒教育學系	81	334人	◎
10	弘光科技大學幼兒保育系	82	840人	◎
11	經國管理暨健康學院幼兒保育系	82	773人	
12	國立屏東科技大學幼兒保育系	83	413人	◎
13	嘉南藥理科技大學嬰幼兒保育系	83	1003人	
14	實踐大學家庭研究與兒童發展學系(所)	83	577人	
15	美和技术學院幼兒保育系	84	221人	
16	長庚技術學院幼兒保育系	85	597人	◎
17	朝陽科技大學幼兒保育系	85	901人	
18	正修科技大學幼兒保育系	86	847人	
19	中台科技大學幼兒保育系	88	1063人	
20	台南科技大學幼兒保育系	88	629人	◎
21	明新科技大學幼兒保育系	88	844人	
22	崑山科技大學幼兒保育系	88	457人	
23	中華醫事科技大學幼兒保育系	89	534人	
24	致遠管理學院幼兒教育學系	89	397人	◎
25	國立政治大學幼兒教育研究所	89	41人	
26	親民技術學院幼兒保育系	89	193人	
27	大仁科技大學幼兒保育系	90	213人	
28	慈濟大學兒童發展與家庭教育學系	90	150人	
29	育達商業科技大學幼兒保育系	91	902人	◎
30	南台科技大學幼兒保育系	91	472人	
31	南華大學幼兒教育學系	91	199人	
32	輔仁大學兒童與家庭學系(所)	91	400人	
33	樹德科技大學兒童與家庭服務系	91	541人	
34	亞洲大學幼兒教育學系	92	378人	
35	馬偕醫護管理專科學校幼兒保育科	92	263人	
36	稻江科技暨管理學院幼兒教育學系	92	155人	
37	環球技術學院幼兒保育系	92	636人	
38	吳鳳技術學院幼兒保育系	93	307人	
39	南亞技術學院幼兒保育系	93	750人	◎
40	大同技術學院幼兒保育系	94	287人	
41	中州技術學院幼兒保育系	94	367人	
42	仁德醫護管理專科學校幼兒保育科	94	178人	
43	新生醫護管理專科學校幼兒保育科	94	708人	
44	輔英科技大學幼兒保育系		413人	

本刊調查製表(以各校網站科系簡介資料及電話為主)



教育與學校教育不能畫上等號，原住民幼兒教育需要自然情境化。(圖片提供：余桂榕)

「多元文化教育」的課程，有1間學校有開1門「文化人類學」的課程，勉強可算跟原住民教育有關。

推動有效的原住民幼教投資

過去原鄉的公立幼稚園師資與設備尚待加強，轉型為國民教育幼兒班的基礎尚未紮實，需在近年內下降公托班級人數及設原住民幼教專班提升保育員之學歷，才可符合申請國幼班的相關規定。原鄉轉型國幼班的體質起始點並不太好，在課程教學與照顧內容上仍有發展的空間。

幼兒教育離不開課程與教學，設法讓教師多依據幼生的發展特質自行研發原住民在地化教材，以動手做的學習環境取代讀寫算的傳統教學，並充分運用民族文化特色學習區鼓勵幼生自發性的遊戲行為，就能落實「以幼兒為學習本位」的教學模式。最好還能比照紐西蘭的語言巢模式，每個



南投縣紅葉國小為國幼班打造安全無障礙的遊戲區。

(圖片提供：許振家)



「語言失，民族亡。」學校應積極營造母語傳承的環境。

(圖片提供：張淑美)

原鄉推動語言巢的補助，讓原住民的家長以族語文化老師的身分參與在幼稚園陪伴小孩。

幼兒教育特別需注意幼生在校的生活教育、托育照顧，以及親職教育的落實。因為原住民家長外出工作需要更長時間與全時的幼托服務，因此全日服務時間的延長，或者暑假安排遊戲式的夏令營托育服務都是需要考量的。重視幼生生活教育，讓其舉止合宜並健全身心發展，比扭曲的文化認知學習更重要，身心健全才能在民族發展的人生旅途中面對多元的學習與克服成長路上的

挫折。

幼兒教育需要教師用心的耕耘，透過不斷的「增權賦能」，促進原鄉教師專業成長，幼兒教育才有追求永恆與卓越的機會，必須思考工作生態的改變，就是所謂的組織變革。原住民幼兒教育的組織變革需要主管單位的認同與領導，也需要第一線的教育工作者願意改變，轉化成學習型組織。幼兒教育面對幼生的需求改變自我、改變家長、改變生態。從每一個「我」改變，「世界」自然順應改變。

如此，幼兒教育若能推動

「思想全球化，行動在地化」就能培養一位自動自發思考創新、自律合作的「新原住民」。隨著我國少子化的趨勢形成，在人力資源上必須培養能力多元化的人才，才能以極少的人力因應未來社會的多變需求，國家教育站在「國民」的角度，用「原住民」的思維，思考每個單一「民族」的發展，「我們能為孩子做什麼？」也許投資在幼兒教育、照顧、及教師專業成長的深耕，可以讓原住民的幼兒既是「民族」也是「國家」未來的主人翁。◆



幼兒教育離不開課程與教學，除了鼓勵教師設計原住民在地化教材，落實「以幼兒為學習本位」的教學模式之外，最好還能比照紐西蘭的語言巢模式，讓原住民的家長以族語文化老師的身分參與在幼稚園陪伴小孩。